



English: To assemble the base stand to the TV you will need a cross head screwdriver. To avoid damage to the TV screen during assembly ensure the TV is placed on a soft flat surface with the LCD screen facing downwards.

Deutsch: Zur Befestigung des Ständers am Fernsehgerät benötigen Sie einen Kreuzschraubendreher. Legen Sie das Fernsehgerät mit dem LCD-Bildschirm nach unten auf eine weiche, flache Oberfläche, um Schäden am Fernsehschirm zu vermeiden.

Français : Pour monter le support sur la TV, un tournevis pour vis cruciforme sera nécessaire. Pour éviter d'endommager l'écran TV pendant le montage, s'assurer que la TV est placée sur une surface plate, douce, avec l'écran LCD dirigé vers le bas.

Español: Para instalar el soporte a la televisión, se necesita un destornillador de estrella. Para evitar dañar la pantalla de la televisión durante su montaje, asegúrese de colocar el aparato en una superficie plana suave con el panel LCD hacia abajo.

Polski: Żeby zamocować podstawę telewizora potrzebny jest śrubokręt krzyżowy. Żeby uniknąć uszkodzenia ekranu podczas montażu, ułóż telewizor na miękkiej, płaskiej powierzchni z ekranem LCD skierowanym do dołu.

Slovensky: Pre montáž budete potrebovať krížový skrutkovač. Umiestnite telo TV na rovný povrch panelom smerom dole, dbajte na to, aby nedošlo k poškodeniu panelu. Prosím, pokračujte podľa pokynov v návode pre bezpečné umiestnenie televízora!

Česky: Pro montáž budete potřebovat křížový šroubovák. Umístěte tělo TV na rovný povrch panelem směrem dolů. Dbejte na to, aby nedošlo k poškození panelu. Prosím, pokračujte dle pokynů v návodu pro bezpečné umístění televízoru!

Русский: Для подсоединения опорных ножек ТВ вам понадобится отвертка с крестовой головкой. Во избежание повреждения экрана убедитесь, что ТВ расположен экраном вниз на мягкой ровной поверхности.

Srpski: Da biste montirali osnovni stalak na televizor trebaće vam šrafciğer krstaš. Da biste izbegli štetu nad ekranom televizora u toku montiranja, postarajte se da televizor bude postavljen na mekanu, ravnu površinu sa LCD ekranom okrenutim ka dole.

Slovenščina: Za montažo stojala na televizor potrebujete križni izvijač. Da med montažo ne poškodujete zaslona televizorja, televizor postavite na mehko ravno površino in zaslon LCD obrnite navzdol.

Български: За сглобяването на стойката към телевизора ще Ви бъде нужна кръстата отвертка. За да избегнете повреда на екрана на телевизора по време на сглобяването, го поставете върху мека плоска повърхност, като LCD екранът трябва да сочи надолу.

Hrvatski: Za pričvršćivanje stalka na TV bit će vam potreban odvijač. Kako ne bi došlo do oštećenja na TV zaslonu tijekom sklapanja, TV postavite na meku ravnu površinu tako da je LD zaslon okrenut prema dolje.

Dansk: Til monteringen af stativet til TV'et skal du bruge en krydskærvs-skrueetrækker. For at undgå skader på TV-skærmen under monteringen skal du sørge for, at TV'et er placeret på en blød, flad overflade med LCD-skærmen nedad.

Suomi: Jalusta kiinnitetään televisioon ristipäämeisselillä. Ehkäise TV-näytön vahingoittuminen kokoonpanon aikana asettamalla se tasaiselle pinnalle nestekidenäyttöä alaspäin.

Magyar: Az állvány TV-hez történő rögzítéséhez csillagcsavarhúzó szükséges. Szerelés közben helyezze a TV-t az LCD képernyővel lefelé fordítva egy puha sík felületre, nehogy a TV képernyő megsérüljön.

Italiano: Per attaccare il supporto al televisore avete bisogno di un cacciavite a stella. Per evitare di danneggiare lo schermo del televisore durante l'operazione, assicuratevi che questo sia posizionato su una superficie piatta e morbida, con lo schermo LCD all'ingiù.

Lietuvių: norint sumontuoti televizoriaus stovą, reikės atsuktuvo kryžmine galvute. Kad nepažeistumėte televizoriaus ekraną, LCD ekraną guldykite ant minkšto, lygaus pagrindo.

Nederlandse: Om de voet aan de TV te bevestigen bent u een kruiskop schroevendraaier nodig. Om schade aan de TV te voorkomen tijdens de assemblage plaats de TV op een zacht vlak oppervlak met het LCD scherm naar beneden gericht.

Norsk: Bruk en stjerneskrutrekker for å montere stativet. For å unngå skade på TV-skjermen under montering, sørg for at TV-en er plassert på en myk flat overflate med LCD-skjermen vendt nedover.

Português: Para montar o suporte da base do televisor necessitará de uma chave de fendas em cruz. Para evitar danos no ecrã do televisor enquanto estiver a montar, certifique-se de que o televisor se encontra colocado numa superfície suave e lisa, com o ecrã LCD voltado para baixo.

Romania: Pentru asamblarea suportului de bază la televizor, veți avea nevoie de o șurubelniță în cruce. Pentru a evita deteriorarea ecranului TV în timpul asamblării, asigurați-vă că așezați televizorul pe o suprafață orizontală moale, cu ecranul LCD orientat în jos.

Svenska: För att montera basstativet till TV:n behöver du en stjärnskrummejsel. För att undvika skador på TV-skärmen under montering se till att TV:n är placerad på en mjukt plan yta med LCD-skärmen nedåt.

Latviski: lai televizoram uzstādītu pamatnes statīvu, nepieciešams krusteniskais skrūvgrēzis. Lai salikšanas laikā nesabojātu televizoru, nodrošiniet, ka televizors tiek novietots uz mīksta un līdzena virsmas ar LCD ekrānu uz leju.

Eesti keel: Teleri põhialuse kokkupanemiseks vajate ristpeaga kruvikeerajat. Paigaldamise ajal teleriekraani mitte kahjustamiseks tuleb teler asetada ekraan allapoole pehmele tasasele pinnale.

Τουρκική: Alt standı TV'ye monte etmek için çapraz uçlu bir tornavidaya ihtiyacınız vardır. Montaj esnasında TV ekranına zarar gelmemesi için TV'yi LCD ekranı aşağıya bakacak şekilde yumuşak düz bir zemine koyun.

Український: У разі настінного монтажу телевізора ми рекомендуємо закрити отвори, що знаходяться в нижній частині телевізора, пластиковими зажимами, що входять до комплекту (дані отвори використовуються для кріплення підставки під телевізор).

Ελληνικά: Για τη συναρμολόγηση της βάσης και τη στερέωση της τηλεόρασης θα χρειαστείτε ένα σταυροκατσάβιδο. Για την αποφυγή ζημιάς στην οθόνη της τηλεόρασης κατά τη συναρμολόγησης, βεβαιωθείτε πως η τηλεόραση είναι τοποθετημένη σε μια μαλακή, επίπεδη επιφάνεια με την οθόνη LCD στραμμένη προς τα κάτω.

אנגלית: לצורך הרכבת מעמד הבסיס אל הטלוויזיה תודקקו למברג פיליפס (ראש מצולב). כדי למנוע אפשרות של נזק למסך במהלך ההרכבה הניחו את הטלוויזיה על משטח רך וישר כאשר מסך ה-LCD פונה כלפי מטה.



TSX/MAN/0643